



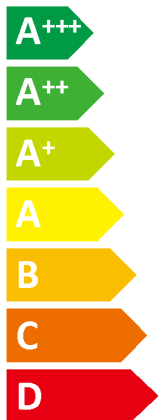
ENERG

енергия · ενεργεια



MSZ-AY25VGKP/MSZ-AY35VGKP
MXZ-2F42VF4

SEER



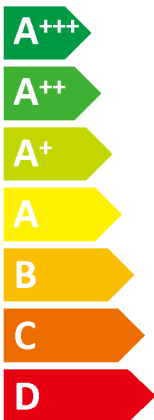
A++

kW **4,2**

SEER **7,2**

kWh/annum **204**

SCOP



A+

kW **X**

SCOP **X**

kWh/annum **X**

3,5	X
4,2	X
1073	X



57 dB



59 dB



ENERGIA · ЕНЕРГИЯ · ΕΝΕΡΓΕΙΑ · ENERGIJA · ENERGY · ENERGIE · ENERGI

626/2011

A	Model	C	Outdoor unit		MXZ-2F42VF4				
			B	Indoor unit 1		MSZ-AY25VGKP			
		Indoor unit 2		MSZ-AY35VGKP					
		Indoor unit 3		-					
		Indoor unit 4		-					
		Indoor unit 5		-					
		Indoor unit 6		-					
D	Sound Power level on cooling mode	F	Out-side	dB(A)	59				
			E	Inside 1	dB(A)	57			
		Inside 2		dB(A)	57				
		Inside 3		dB(A)	-				
		Inside 4		dB(A)	-				
		Inside 5		dB(A)	-				
		Inside 6	dB(A)	-					
G	Refrigerant *1				R32				
H	Cooling	SEER			7,2				
		J	Energy efficiency class			A++			
		K	Annual electricity consumption *2	kWh/a	204				
		L	Design load	kW	4,2				
					Warmer	Average	Colder		
M	Heating	SCOP			-	4,2	-		
		J	Energy efficiency class			-	A+	-	
		K	Annual electricity consumption *2	kWh/a	-	1073	-		
		L	Design load	kW	-	3,5	-		
		N	De- clared capacity	P	at reference design temperature	kW	-	-	-
				R	at bivalent temperature	kW	-	-	-
				S	at operation limit temperature	kW	-	-	-
T	Back up heating capacity	kW	-	-	-				

	Deutsch Français Nederlands Español	Italiano Ελληνικά Português Dansk	Svenska Česky Slovensky Magyar	Polski Slovensko Български Română	Eesti Gaeilge Latviski Lietuvių k.	Malti Suomi Türkçe Hrvatski	Русский Norsk Українська
Ⓐ	Modell Modèle Model Modelo Modelo	Unità interna Εσωτερική μονάδα Unidade interior Unidad interior Model	Inomhusenhet Vnitřní jednotka Vnútrošľachťová jednotka Beltéri egység Útomhusenhet Jednotka zewnętrzna Vnútorná jednotka Unidade exterior Unidad exterior	Jednostka wewnętrzna Notranja enota Внутреннее ядро Unidade de interior Unidade de exterior	Siseseade Anonad laistigh İkêştelpu lerice Patalpoje montuojamas įrenginys Leibhéal chumhachta fuaimne ar mhodh fuaraithe Akustiskás jaudas límenis d'zseséšanas režimá Garso galios lygis vésinimo režimu	Unità għal gewwa Sisäyksikkö İç Ünite Unutarmja jedinica Unità għal barra Ulkoyksikkö Diş Ünite Vanjska jedinica	Внутренний прибор Innenlørsensenhet Внутрішній блок Наружный прибор Utendørsensenhet Зовнішній блок
Ⓑ	Innengerät Appareil intérieur Binnenunit Unidad interior	Unità interna Εσωτερική μονάδα Unidade interior Unidad interior	Inomhusenhet Vnitřní jednotka Vnútrošľachťová jednotka Beltéri egység Útomhusenhet Jednotka zewnętrzna Vnútorná jednotka Unidade exterior Unidad exterior	Jednostka wewnętrzna Notranja enota Внутреннее ядро Unidade de interior Unidade de exterior	Siseseade Anonad laistigh İkêştelpu lerice Patalpoje montuojamas įrenginys Leibhéal chumhachta fuaimne ar mhodh fuaraithe Akustiskás jaudas límenis d'zseséšanas režimá Garso galios lygis vésinimo režimu	Unità għal gewwa Sisäyksikkö İç Ünite Unutarmja jedinica Unità għal barra Ulkoyksikkö Diş Ünite Vanjska jedinica	Внутренний прибор Innenlørsensenhet Внутрішній блок Наружный прибор Utendørsensenhet Зовнішній блок
Ⓒ	Außengerät Modèle extérieur Buitenunit Unidad exterior	Unità esterna Εξωτερική μονάδα Unidade exterior Unidad exterior	Útomhusenhet Vnútorná jednotka Unidade exterior Unidad exterior	Jednostka zewnętrzna Zunanja enota Внешнее ядро Unidade de exterior	Siseseade Anonad laistigh İkêştelpu lerice Patalpoje montuojamas įrenginys Leibhéal chumhachta fuaimne ar mhodh fuaraithe Akustiskás jaudas límenis d'zseséšanas režimá Garso galios lygis vésinimo režimu	Unità għal gewwa Sisäyksikkö İç Ünite Unutarmja jedinica Unità għal barra Ulkoyksikkö Diş Ünite Vanjska jedinica	Внутренний прибор Innenlørsensenhet Внутрішній блок Наружный прибор Utendørsensenhet Зовнішній блок
Ⓓ	Schalleistungspegel im Kühlmodus Niveaux de puissance corrects en mode de refroidissement Geluidsniveaus in koelstand Niveles de potencia del sonido en el modo de refrigeración	Livelli di potenza sonora in modalità di raffreddamento Επιπέδα ισχύος ήχου στην κατάσταση ψύξης Níveis de potência sonora em modo de arrefecimento Lydstyrkeniveauer i kølefunktion	Bullelmivá i nedkylningsläget Úrovň hluchnosti v režimu chlazení Hladiny akustického výkonu v režime chladienia Hangnyomáásszintek hűtés üzem-módban	Poziom mocy dźwięku w trybie chłodzenia Ravni zvočne moči v načinu hlajenja Нива на звуковата мощност в режим на охлаждане Nivel sonar în modul de răcire	Müratasemed jahutusrežiimis Leibhéal chumhachta fuaimne ar mhodh fuaraithe Akustiskás jaudas límenis d'zseséšanas režimá Garso galios lygis vésinimo režimu	Livelli tal-qawwa tal-hsejjes fil-modalità tal-kessih Äänvoimakkuaussatot viilen-nyttiasissa Soğutma modunda ses güç düzeyleri Razine zvučnog tlaka pri hlađenju	Значения уровня звуковой мощно-сти в режиме охлаждения Lydrtryknivåer i avkjølingsmodus Рівні звукової потужності у режимі охолодження
Ⓔ	Innen À l'intérieur Binnenkant Interior Innen	Εσωτερικό Interior Indvendig Innen	Innsida Uvnitř Vo vnútri Bent Innsida	Wewnařtz Znotraj Vo vnútri Interior Interior	Sees Laistigh İkêştelpás Vidinis Váijas Lasmuigh Árteipá İşorinis	Gewwa Sisäpuoli İç taraf Unutra Barra Ulko puoli Diş taraf Vani	Внутри Innenendig Усеоридині Снаружи Utvendig Назовні
Ⓕ	Außen À l'extérieur Buitenkant Exterior	Εξωτερικό Exterior Udvendig Exterior	Utsida Venku Vonku A szababban	Na zewnařtz Zunaj Ha otprito Exterior	Váijas Lasmuigh Árteipá İşorinis	Barra Ulko puoli Diş taraf Vani	Снаружи Utvendig Назовні

	Deutsch Français Nederlands Español	Italiano Ελληνικά Português Dansk	Svenska Česky Slovensky Magyar	Polski Slovensko Български Română	Eesti Gaeilge Latviski Lietuvių k.	Malti Suomi Türkçe Hrvatski	Русский Norsk Українська
Ⓖ	Kühlmittel Réfrigérant Koelmiddel Refrigerante	Refrigerante Ψυκτικό Refrigerante Kølemiddel	Köldmedel Chladivo Chladivo Hűtőközeg	Czynnik chłodniczy Hladino sredstvo Хладилен агент Refrigerent	Külmutusagens Cuisneán Aukstumagents Saldalas	Refriferant Kylumaine Soğutucu Rashladno sredstvo	Хладагент Kjølemedium Холодоагент
Ⓗ	Kühlen Refridissement Koelen Refrigeración	Raffreddamento Ψύξη Arrefecimento Køling	Kyla Chlazení Chladienie Hűtés	Chłodzenie Hlajenje Oхлаждане Răcire	Jahutus Fuarú Dzseséšana Vésinimas	Tkessiħ Vilennys Soğutma Hlađenje	Охлаждение Avkjøling Охолодження
Ⓖ	Energieeffizienzklasse Classe d'efficacité énergétique Energie-effizienzkategorie Clase de eficiencia energética	Classe di efficienza energetica Κλάση ενεργειακής απόδοσης Classe de eficiencia energética Energieeffektivitetsklasse	Třída energetické účinnosti Trieda energetickej účinnosti Energiatékonyagsi osztály	Klasa energetyczna Razred energetske učinkovitosti Klas na energijnia eferktivnost Clasă de eficiență energetică	Klass energietczna Alcme éifeachtúlachta fuinnimh Energoefektivitātes klase Energojos vartojimo efektyvumo klasė	Energiatõhususe klass Klassi tal-efiċjenza fl-użu tal-enerġija Energiefektokkuusluokka Enerji verimlilik sınıfı	Klass effektivnosti ispol'zovaniya energii Energieeffektivitetsklasse Klasa efekтивности energijosparosojavnia
Ⓖ	Jahresstromverbrauch *2 Consommation d'électricité annuelle *2 Jaarlijks elektriciteitsverbruik *2 Consumo anual de electricidad *2	Consumo annuale di energia elettrica *2 Ετήσια κατανάλωση ρεύματος *2 Consumo anual de electricidade *2 Árlegt elforbrug *2	Årlig strømförbrukning *2 Roční spotřeba elektrické energie *2 Ročná spotreba elektriny *2 Éves áramfogyasztás *2	Zużycie prądu w skali roku *2 Letna poraba elektrike *2 Година консумация на електроенергия *2 Consum anual de electricitate *2	Aastane voolutarbimus *2 Ídí leictréachais bhiantúil *2 Gada elektroenerģijas patēriņš *2 Metinis elektros enerģijas suvartojimas *2	Konsum annwali tal-elettriku *2 Vuotuinen sähkönkulutus *2 Yllik elektrik tüketimi *2 Godišnja potrošnja električne energije *2	Годовое потребление электроэнергии *2 Árlegt strömforbruk *2 Річне споживання електроенергії *2
Ⓖ	Lastauslegung Charge de calcul Ontwerpbelasting Carga de diseño	Carico nominale Σχεδιασμός φόρτωσης Carga nominal Brugslast	Dimensionerande belastning Jmenovitě zatížení Projektované zataženie Mértelési terhelés	Maksymalne obciążenie Nazivna obremenitev Projektovan tovar Sarcină nominală	Projektteeritud koormus Lõd deartha Aprēķina slodze Projektēja apkrova	Tagħbija tad-dissinn Laskuteht kuormitus Tasarim yükü Težina uređaja	Расчетная нагрузка Utoeringsbelastning Розрахункова навантаження
Ⓖ	Heizen (Jahresdurchschnitt) Chauffage (moyenne saison) Verwarmen (gemiddeld seizoen) Calefacción (temporada promedio)	Riscaldamento (stagione media) Θέρμανση (Μέσο χρονικό διάστημα) Aquecimento (Média estação) Varme (gennemsnitlig sæson)	Värme (genomsnittlig årstid) Topení (průměrná sezóna) Vykurovanie (Priemerná sezóna) Fűtés (átlagos időjárás)	Ogrzewanie (średnie temperatury) Ogrevanje (povprečni letni čas) Otopljenje (Srednji sezon) Încălzire (sezon mediu)	Kütmine (keskmise hooaeg) Táimh (meánseasúr) Silditšana (vidēj sezonā) Šildymas (vidutinio sezono)	Tishin (Stagun medju) Lammitys (vuodenajan keskiarvo) İstima (Ortalama mevsimlik) Zagrijavanje (prosječna sezona)	Нагрев (средний сезон) Orpvarming (gjenomsnittlig årstid) Опалення (у середній/теплій сезон) Zagrijavanje (prosječna sezona)
Ⓖ	Nennkapazität Capacité déclarée Aangegeven capaciteit Capacidad declarada	Capacità dichiarata Δηλωμένη χωρητικότητα Capacidade declarada Erklæret kapacitet	Deklarerad kapacitet Udåvnad kapacita Deklarovaný výkon Névleges teljesítmény	Deklarowana pojemność Prijavljena zmogljivost Объявлена мощность Capacitate declarată	Toilelead rõivmsus Toilelead rõgartha Deklarētā jauda Deklarotaisis pajēgumas	Kapacitá dđikjarata Ilmoitettu teho Beyan edilen kapasite Deklarirani kapacitet	Гарантированная мощность Erklæret kapasitet Гарантована потужність Deklarirani kapacitet
Ⓗ	bei angegebener Referenztemperatur à la température de calcul de référence bij referentieovertemperatuur a temperatura de diseño de referencia bei bivalente Temperatur à température bivalente bij bivalente temperatuur a temperatura bivalente	alla temperatura di progetto di riferimento σε θερμοκρασία σχεδιασμού αναφοράς à temperatura nominal de referència ved brugsafhængig referencetemperatur alla temperatura bivalente σε θερμοκρασία διαθεvoús λειτουργίας à temperatura bivalente ved bivalent temperatur	vid dimensionerande referenstemp-eratur při referenční výpočtové teplotě při referenční výpočtovej teplotě tervezési referen-cia-hömérsékleten vid bivalent temperatur při bivalentní teplotě při bivalentnej teplotě bivalens hömérsékleten	w znamionowej temperaturze odniesienia *2 ob referenčni nazivni temperaturi při izračunski projektni temperaturi la temperatura de referință nominală w temperaturze bivalentnej při bivalentni temperaturi při bivalentnej temperaturi la temperatura de bivalent	projekteerimise võrdlustemperatu-ur juures ag teocht deartha tagartha aprēķina references temperatūrā esant norminei projeklinei temperatūrai bivalentse temperatūri juures bivalentē temperatūrai esant perējimo j dvejopo šildymo režimā temperatūrai	f'temperatura tad-dissinn ta' referenza perusmitoituislämpötilassa referans tasarim sicakiginda p' referentnoj temperaturi f'temperatura bivalenti kaksiarvoisessa lämpötilassa iki deđerli sicaklikta p' bivalentnoj temperaturi	при эталонной расчетной температуре ved referansetemperatur for utforming При эталонній розрахунковій температурі p' referentnoj temperaturi f'temperatura bivalenti při bivalentnej teplotě při bivalentnej teplotě bivalentse temperatūri juures bivalentē temperatūrai esant perējimo j dvejopo šildymo režimā temperatūrai
Ⓗ	bei Temperatur an der Betriebsgrenze à température de fonctionnement limite bij grens werkingstemperatuur a temperatura limite de funcio-namiento	alla temperatura limite di funzio-namento σε θερμοκρασία ορίου λειτουργίας à temperatura de limite de funcio-namento ved driftsgrænsetemperatur	vid driftstemperaturens gränsvärde při teplotě na hranici provozního limitu při hraničnej prevádzkovej teplotě maximális üzemi hömérsékleten	w granicznej temperaturze roboczej při mejni delovni temperaturi при гранична работна температура la temperatura limită de funcionare	tõõtamise piirtemperatūri juures ag teocht teorann oibrücháin ekspluatācijas robežtemperatūrā esant ribinei veikimo temperatūrai	f'temperatura tal-limitu tal-thaddim toimintarajalämpötilassa çalışma limiti sicakiginda p' graničnoj radnoj temperaturi	при предельной рабочей температуре ved temperatur for driftsgrense При граничный рабочий температу-ри p' graničnoj radnoj temperaturi
Ⓗ	Backup-Heizleistung Capacité de chauffage d'appoint Reserveverwarmingscapaciteit Capacidad de calefacción auxiliar	Capacità di riscaldamento addizionale Δυνατότητα επεδρικής θέρμανσης Capacidade de aquecimento de reserva Reserveverarmekapacitet	Kapacitet för reservvärme Kapacita záložního vytápění Výkon záložného vykurovacieho telesa Kisegetűs fűtési teljesítmény	Zapasowa pojemność grzewcza Rezervna zmogljivost ogrevanja Мощност на спомогателно електро-ческо подгряване Capacitate de încălzire de siguranță	Tagavara küttevõimsus Toilelead téimh chúltaca Rezerves silditāja jauda Pagabino šildymo pajēgumas	Kapacitá tal-tishin ta' sostenn Varalämmitysteho Yedek istma kapasitesi Kapacitet rezervnog grijanja	Резервная тепловая мощность Sikkerhetskapasitet for orpvarming Резервна теплова потужність

